

CIRCULAIRE DES DONATEURS

En chœur pour les arts.

Un don pour demain — Le legs de M. James Gill

Faire le bilan de notre vie n'est pas chose facile. Mais c'est encore plus difficile de dresser la liste de tout ce que nous voudrions voir se réaliser plus tard — lorsque nous ne serons plus là.

J'aimerais vous parler de M. James Wilson Gill, donateur du Centre national des Arts depuis quatre ans. M. Gill a 61 ans, il aime la musique, est un grand collectionneur d'œuvres d'art et a deux magnifiques colleys et un chat. Mais surtout, il possède une vision claire et une profonde



James Gill chez lui avec ses chiens Jasper et Jagger

générosité d'esprit. Son désir est de « rendre les gens heureux ».

Il y a environ 18 mois, tandis qu'il luttait contre le cancer, M. Gill a été confronté à sa propre mortalité. Il a compris alors qu'il disposait d'un immense pouvoir, celui de faire un geste qui laisserait une trace mémorable au Centre national des Arts du Canada. Le CNA lui est très cher et c'est pourquoi il a voulu faire de la vitrine par excellence des arts de la scène au Canada le légataire universel de son important patrimoine.

Après avoir rencontré souvent M. Gill au cours de l'année écoulée, nous avons commencé à comprendre l'objectif qu'il souhaitait atteindre en faisant un don au CNA. Nous avons établi un protocole de don qui tient compte de ses valeurs personnelles tout en rendant hommage aux importantes réalisations de sa grand-mère, Cairine Wilson, première sénatrice du Canada. Sur les conseils de son avocat, il a choisi de faire un legs de bienfaisance. L'entente décrit clairement les intentions contenues dans son testament.

En janvier 2002, M. Gill a signé son nouveau testament dans lequel il fait don de tout son patrimoine au Centre national des Arts. Il en résultera la création de deux fonds — le « Fonds de

dotation de la famille Cairine et Norman Wilson pour les jeunes interprètes » et le « Fonds James Gill pour les arts d'interprétation ». Le premier fonds mettra l'accent sur le perfectionnement artistique des jeunes et rappellera les efforts inlassables déployés par Cairine Wilson pour venir en aide aux enfants qui trouvaient refuge au Canada pendant la guerre. Le deuxième fonds permettra à M. Gill de réaliser ses intentions premières, à savoir « charmer le public ».

Quand on lui demande pourquoi il a choisi de léguer son patrimoine aux arts et non à une discipline plus « évidente » comme la médecine, il répond par une citation de George Carlin : « *Les chercheurs ont découvert une nouvelle maladie qui ne présente aucun symptôme, qu'il est impossible de diagnostiquer et pour laquelle on ne connaît aucun traitement. Heureusement, aucun cas n'a été signalé jusqu'à maintenant.* »

Comme l'ensemble de mes collègues au CNA, j'ai été touchée par la capacité de M. Gill à mettre l'accent sur les aspects positifs de la vie à s'engager à faire un legs qui permettra aux générations futures de continuer à apprécier la beauté des arts de la scène au Centre national des Arts du Canada.

Pour sa vision extraordinaire et son désir sincère de faire un geste utile avant de quitter ce monde, je tiens à remercier James Gill au nom de tous ceux d'entre nous qui ont à cœur l'avenir du CNA.

Samantha Wrenshall, agente de développement, Dons exceptionnels et planifiés

 **MARK MOTORS OF OTTAWA**
IS PROUD TO SUPPORT THE NAC DONORS' CIRCLE



NATIONAL ARTS CENTRE
CENTRE NATIONAL DES ARTS





Photo: Fleur Cattroll

De jeunes musiciens perfectionnent leur technique en musique de chambre au Programme des jeunes artistes

Faites le don de la musique en appuyant l'éducation musicale par votre contribution

Vous pouvez contribuer au perfectionnement de la prochaine génération d'interprètes canadiens de talent, ici même, au Centre national des Arts. Pourquoi ne pas envisager une des options suivantes?

Parrainage d'un élève du Programme des jeunes artistes

Un don unique de 3 500 \$ permet de couvrir les frais d'inscription, d'hébergement et de subsistance ainsi que tous les frais de voyage d'un musicien canadien méritant, donnant ainsi à ce jeune homme ou à cette jeune fille la possibilité de participer cet été au réputé Programme des jeunes artistes de Pinchas Zukerman.

Bourse annuelle nominative

En vous engageant à verser 5 000 \$ par année pendant trois ans ou 3 500 \$ par année pendant cinq ans, vous pouvez créer une tradition de soutien continu au Centre national des Arts du Canada. Chaque année, une bourse portant votre nom sera attribuée à un jeune artiste canadien exceptionnel afin de couvrir tous ses frais de participation au Programme des jeunes artistes de Pinchas Zukerman.

Fonds de dotation

Pour créer un legs perpétuel, pourquoi ne pas faire le don de l'éducation en mettant sur pied un fonds de dotation? Votre don de 50 000 \$ sera soigneusement investi et, chaque année, le produit de cet investissement servira à accorder un appui financier direct à un jeune artiste. Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec Samantha Wrenshall au (613) 947-7000, poste 268.

Artsvivants.ca, un succès!

Depuis le lancement d'Artsvivants, le nouveau site Web d'éducation artistique du Centre national des Arts soutenu généreusement par TELUS, nous sommes ravis des réactions des enseignants et des élèves. Nous tenions à vous présenter quelques-uns de leurs commentaires :

Commentaires d'éducateurs

Jeff MacQuarrie, directeur musical de la B.H.S., Bathurst (N.-B.)

...J'ai pris la liberté de faire un tour sur votre site Artsvivants. Étant moi-même concepteur de pages Web et un ardent promoteur de l'utilisation d'Internet et de la technologie dans l'éducation musicale, je tiens à vous féliciter pour cet excellent travail!

Melissa MacNeil, professeure de musique, Cape Breton-Victoria Regional School Board

Je suis professeure d'arts au Cap-Breton. Je tiens à vous dire combien j'ai aimé votre page Web sur le plan visuel. Je suis certaine qu'elle va beaucoup plaire aux enfants. J'ai l'intention de la montrer à mes élèves en classe. Ayant utilisé le dossier Beethoven du CNA à maintes reprises, je pense que vos initiatives méritent d'être applaudies. Merci !

Marie-Élisabeth Brunet, Association des enseignantes et des enseignants franco-ontariens, Ottawa (Ont.)

Bravo pour cet extraordinaire site Web. C'est une ressource dont nous allons certainement parler à nos 8 000 membres. Merci!

Lise F. Slack, directrice des événements de prestige, Pacific Symphony Orchestra, Santa Ana (Calif.)

Merci de nous avoir avisés de l'existence de votre site Web – il est magnifique! Nous sommes en train de créer le nôtre et nous avons de grands projets pour la section éducation. Dans votre site, j'aime beaucoup les sections « rencontre avec les musiciens ». C'est concis et il n'y a pas trop de texte – excellent travail! Il y a vraiment des idées que nous pourrions utiliser dans notre propre site. Merci!

Marg Fritz, Western Regional Education Center, Smiths Falls (Ont.)

Un petit site génial plein de renseignements et d'activités utiles pour les jeunes.

Shelley Deck, La Loche (Sask.)

J'ai pris quelques instants pour découvrir le site Web Artsvivants et j'ai été très satisfaite de ce que j'y ai trouvé. Je cherchais des ressources éducatives dans le domaine de la musique, du théâtre et de la danse et j'ai été ravie d'avoir été orientée vers vos documents très utiles. MERCI!

Jayne Evans, Niagara (Ont.)

Je viens de faire un tour sur le site et j'ai essayé tous les jeux et répondu à tous les jeux-questionnaires! C'est un site extraordinaire et je sais que les enseignants et les élèves vont l'adorer!

Anonyme

Votre site Web est superbe. Des couleurs vives, de beaux dessins, et en plus, on peut y naviguer facilement. C'est super pour les enfants! J'adore la section où l'on peut composer sa propre musique! Je vais en parler à d'autres enseignants.

Commentaires d'élèves

Julia Shepherd, York House Junior School, Vancouver (C.-B.)

Je suis en sixième année et j'ai été choisie, avec mes amis, pour faire une recherche sur la musique à travers les siècles, de 1400 à 2000. Personnellement, j'ai choisi de parler de Bach et de Beethoven et j'ai été ravie de découvrir énormément d'informations sur ces deux compositeurs. Je vous écris donc pour vous remercier.

Natacha Poirier, École Hormisdas-Gamelin, Buckingham (Qc)

J'adore ce site! C'est intéressant de pouvoir consulter toutes ces informations sur les musiciens. Bravo!

Laura Tsang

Bonjour, je m'appelle Laura. Je suis allée faire un tour sur votre site Web, parce que mon école participe à votre lancement. Je trouve que c'est une façon géniale d'enseigner la musique aux jeunes. Je suis en huitième année de piano. J'ai beaucoup aimé faire vos jeux, surtout celui de l'orchestre.

Gala automnal

18 Septembre 2002

Achetez vos billets maintenant!



La regrettée Joyce Conger

« Notre vie subit autant l'influence de ceux qui nous quittent que celle de ceux qui nous accompagnent. Nos chers disparus nous laissent en héritage la clairvoyance et les souvenirs pour nous guider. » Ces paroles de Hope Edelman, auteure du XX^e siècle, s'appliquent particulièrement bien à Stuart Conger. En effet, dès que la maladie de sa femme Joyce a été connue, il a commencé discrètement à mettre sur pied un fonds pour rendre hommage à son épouse en commémorant sa vie, ses passions et ses valeurs.

Animé d'un profond respect et d'une grande affection pour sa femme et désireux de perpétuer sa générosité d'esprit et son extraordinaire passion pour la musique, M. Conger a créé, avec l'aide de nombreux amis intimes et membres de sa famille, le « Fonds Joyce-Conger pour les arts ». Au cours des sept prochaines années, ce fonds appuiera des jeunes artistes prometteurs en leur offrant des occasions exceptionnelles de se perfectionner et de mettre en valeur leurs talents. Un peu plus tard au cours du printemps, M. Conger aura le plaisir de décerner le prix à un jeune musicien remarquable. Le lauréat de cette année sera choisi personnellement par Pinchas Zukerman, Walter Prystawski et Christopher Deacon et aura l'occasion d'apprendre à connaître M^{me} Conger, ses nombreux intérêts pour les arts et la passion qui a animé toute sa vie.

Un hommage approprié – le prix Joyce-Conger pour les arts

Joyce Conger a élevé sa famille à Prince Albert, en Saskatchewan, où elle était connue pour sa générosité extraordinaire et son grand souci des autres. Elle avait l'oreille absolue, une jolie voix et des talents pour la peinture. M^{me} Conger a mis ses talents en musique, en théâtre et en arts au service des patients de l'Hôpital psychiatrique de London, dans l'Ouest ontarien, où elle a exercé pendant de nombreuses années les fonctions d'ergothérapeute. Elle était convaincue du pouvoir curatif des arts. Aidé de ses patients, elle a souvent monté des spectacles musicaux, pour le plus grand plaisir du personnel et des autres malades. Elle a épousé Stuart Conger en 1953 et a eu deux enfants, avec qui elle a partagé à de nombreuses reprises son goût pour la musique et le théâtre.

M. Conger espère que l'hommage qu'il rend à sa femme inspirera d'autres personnes à l'imiter.

Si vous souhaitez savoir comment les arts de la scène peuvent vous aider à rendre hommage à un être cher, n'hésitez pas à communiquer avec Samantha Wrenshall de la Fondation du Centre national des Arts, en composant le (613) 947-7000, poste 268.

« Elle continue de nous inspirer à viser toujours plus haut à nous dépasser constamment et en fin de compte à être des personnes meilleures. »

– Stephen Conger, fils de Joyce et de Stuart Conger

Membres du conseil d'administration de la Fondation du CNA

M. David S.R. Leighton (d'office)
Komoka

M. Peter A. Herrndorf, O.C. (d'office)
Président et chef de la direction
Centre national des Arts, Ottawa

M. G. Hamilton Southam, O.C.
Ottawa

M. Grant Burton
Starcan Corporation, Toronto

M^{me} Catherine A. (Kiki) Delaney
Présidente, C.A. Delaney Capital Management Ltd., Toronto

M. Fred Fountain
Président, The Great Eastern Corporation Limited, Halifax

M^{me} Leslie Gales
Midland Group of Companies Inc., Toronto

Michael Goldbloom
Chercheur invité, Institut d'études canadiennes de McGill, Montréal

M. Stefan Opalski
Partenaire d'affaires, Skypoint Capital Corporation, Ottawa

M. Antoine Paquin
Président, ANPAQ Corporation, Ottawa

M^e Louise Patry
Davies Ward Phillips & Vineberg, s.r.l., Montréal

M. Guy J. Pratte
Associé directeur, Borden Ladner Gervais, s.r.l., Ottawa

M. John Risley
Président, Clearwater Fine Foods Inc., Bedford

Personnel de la Fondation

Vous pouvez communiquer avec le personnel de la Fondation en composant le numéro général du CNA, (613) 947-7000, suivi du numéro de poste approprié.

Darrell Louise Gregersen
Directrice générale du Développement et de la Fondation du Centre national des Arts, poste 331

J. Mark Hierlihy
Directeur principal du Développement, poste 252

Gina Hillcoat
Directrice, Dons d'entreprise et commandites, poste 202

Siny Blais
Administratrice de base de données, poste 262

Bronwen Dearlove
Coordonnatrice des événements spéciaux, poste 393

Sabrina Guérin
Coordonnatrice du développement, poste 253

Catherine Hardwick
Agente de prospection et rédactrice de propositions, poste 217

Catherine Koprowski
Agente de développement, Événements spéciaux, poste 308

Sara T. Schwartz
Agente de développement associée, Fonds annuel, poste 309

Christina Sunstrum
Secrétaire de direction, poste 269

Samantha Wrenshall
Agente de développement, Dons exceptionnels et planifiés, poste 268

Magdalena Ziarko
Coordonnatrice du développement, poste 324

Le point sur le Fonds annuel

Nous y sommes presque! Nous avons atteint 85 p. 100 de notre objectif!

Alors que nous avons encore quelques mois devant nous, la campagne annuelle En chœur pour les arts est sur le point d'atteindre son très ambitieux objectif.

Le Cercle des donateurs a rapidement pris de l'expansion cette année puisque nous avons déjà recruté plus de 1 000 nouveaux mécènes.

En six mois à peine, les rangs des « Cercles » (qui réunissent les mécènes faisant chaque année un don de 1 000 \$ ou plus) se sont gonflés pour atteindre 300 donateurs! C'est une augmentation considérable de plus de 80 nouveaux donateurs et c'est la plus grande vague de nouvelles inscriptions au cours des huit ans d'existence du Cercle des donateurs.

Si vous n'avez pas encore renouvelé votre appui, veuillez appeler le Bureau du Fonds annuel au (613) 947-7000, poste 315. Et si vous avez déjà renouvelé votre engagement, n'oubliez pas qu'il n'est jamais trop tard pour passer à un niveau supérieur. Même si la fin de la campagne approche, nous avons encore besoin de votre aide pour atteindre notre objectif. Si vous connaissez une personne qui partage votre intérêt pour le Centre national des Arts, n'hésitez pas à nous communiquer son nom. Ensemble, nous pouvons y parvenir!

De nouveaux locaux pour le Fonds

Chaque jour apportant de nouveaux donateurs, notre ancien bureau est vite devenu trop petit!

Afin d'illustrer le rôle important du Cercle des donateurs pour la vie et la

vitalité du Centre national des Arts, le Fonds annuel occupe désormais une position centrale et pratique, dans le foyer de la salle Southam. Nous vous invitons à nous rendre visite pour poser des questions, parler de votre don et, bien entendu, pour rencontrer les personnes « mystérieuses » et toujours serviables qui se cachent derrière la voix que vous entendez au téléphone : Sara T. Schwartz, agente de développement associée, Fonds annuel, et Magdalena Ziarko, coordonnatrice du développement.

Au nom du Centre national des Arts, des artistes qui peuvent s'épanouir grâce à votre soutien, de la collectivité locale et des étudiants qui peuvent désormais inscrire à leur quotidien des concerts et des spectacles, merci de contribuer à notre expansion.

Au plaisir de vous rencontrer en personne!

En chantier

Il est de la plus grande importance pour la Fondation du Centre national des Arts de reconnaître votre contribution, car cela nous permet d'exprimer notre sincère gratitude et également d'inspirer d'autres personnes à suivre votre exemple.

Comme vous l'avez peut-être remarqué, notre mur en hommage aux donateurs a disparu temporairement. Ne craignez rien... il n'a pas disparu pour de bon. La construction du nouveau bureau de notre Fonds annuel nous offre l'occasion idéale d'apporter quelques améliorations à l'agencement actuel du mur des donateurs. La version nouvelle et améliorée sera achevée prochainement. Merci de votre patience!

Nous vous invitons cordialement, en compagnie d'une personne de votre choix, à venir découvrir le nouveau

Salon des Cercles

Situé dans le foyer de la salle Southam, le Salon des Cercles est une salle intime réservée aux mécènes qui font des dons de 1 000 \$ et plus et appartiennent de ce fait au niveau des Cercles. Le salon est ouvert 30 minutes avant les concerts et spectacles du soir (à la salle Southam ou au Théâtre – à l'exclusion des spectacles de location), ainsi que pendant les entractes.

Le présent coupon vous donne droit, à vous et à votre invité(e), à une visite au Salon; il ne couvre pas les boissons qui y sont servies. Ce coupon n'est ni monnayable, ni échangeable contre d'autres biens ou services, ni transférable à une autre personne.

Mise en pages : Llama Communications
Impression : MOM Printing

Pour communiquer avec un département du CNA, veuillez composer notre numéro principal, le (613) 947-7000, suivi du numéro de poste approprié.

La Billetterie : poste 280
Bureau des abonnements : poste 620
À l'affiche du CNA : poste 565
Cercle des donateurs : poste 315
Fondation du CNA : poste 269
Le Café: (613) 594-5127
Restaurants et banquets : (613) 232-5713

C'est comme un centre de santé pour voitures, mais sans frais.

C'est donc vous qui êtes aux petits soins.

AVANTAGE
AUDI



Audi

CARACTÉRISTIQUES

Le programme Avantage Audi comprend les services d'entretien périodique sans frais pendant 4 ans ou 80 000 km', couvrant tout, des mises au point aux plaquettes de freins. Des vidanges d'huile aux balais d'essuie-glace. Même le service d'assistance routière 24 heures y est compris. Démesuré ? Peut-être, mais vous vous y habituez.

